

# KÚPNA ZMLUVA

**Zmluvné strany:**

Obchodné meno	<b>PRESTIGE REAL, s.r.o.</b>
Sídlo	Tepličská cesta 17/2695
registrácia:	052 01 Spišská Nová Ves Obchodný register, Mestský súd Košice, oddiel: Sro, vložka:9990/V
osoba oprávnená k podpisu zmluvy:	Ing. Marián Belluš
IČO:	36 180 378
IČ pre DPH:	SK2020033169
DIČ:	2020033169
bankové spojenie:	VÚB, a.s.
číslo účtu:	SK08 0200 0000 0038 7264 5651
Osoba oprávnená rokovať vo veciach	
• obchodných:	Ing. Marián Belluš
• technických a realizačných:	Ing. Marián Belluš

(ďalej len „predávajúci“)

**a**

Obchodné meno	<b>TRANSPETROL, a. s.</b>
Sídlo	Šumavská 38 <b>821 08 Bratislava</b>
registrácia:	Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 507/B
osoba oprávnená k podpisu zmluvy:	RNDr. Martin Ružinský, PhD., PhD., predseda predstavenstva Ing. Karol Ladomerský, člen predstavenstva
IČO:	31 341 977
IČ pre DPH:	SK2020403715
DIČ:	2020403715
bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
číslo účtu:	SK79 1100 0000 0026 2102 1532
osoba oprávnená	
• kontrolovať zhotovovanie diela v priebehu realizácie:	
rokovať vo veciach	
▪ obchodných:	
▪ technických:	

(ďalej len „kupujúci“)

**uzatvárajú podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.  
v znení neskorších predpisov túto Kúpnu zmluvu (ďalej tiež ako „zmluva“)**

## Čl. I PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Predmetom tejto **Kúpnej zmluvy** (ďalej len „zmluva“) je záväzok predávajúceho riadne a včas zabezpečiť dodanie tovaru, podľa špecifikácie v Prílohe č. 1 zmluvy v rozsahu podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 1.2 Kupujúci sa zaväzuje prevziať riadne a včas dodaný predmet zmluvy a zaplatiť dohodnutú cenu podľa platobných podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 1.3 Miesto dodania predmetu zmluvy je pracovisko TRANSPETROL, a. s. PS 4 Šahy Tupá.

## Čl. II ČAS PLNENIA A PODMIENKY PREBERANIA

- 3.1 Predávajúci sa zaväzuje dodať celý predmet zmluvy do 31.12.2023 Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci je oprávnený dodávať predmet zmluvy aj po častiach, t.j. každý kontajner samostatne. Predávajúci sa zaväzuje vždy najmenej 3 pracovné dni vopred oznámiť kupujúcemu presný termín dodania predmetu zmluvy mailom na adresu
- 3.2 Kompetentným na prevzatie tovaru za kupujúceho je Bc. Martin Kováč. Kupujúci sa zaväzuje, že pre riadne splnenie záväzkov predávajúceho z tejto zmluvy poskytne predávajúcemu bezodplatne potrebnú súčinnosť.
- 3.3 Predávajúci zodpovedá za to, že predmet zmluvy bude nový, nepoužívaný, bude vykazovať požadované parametre a bude plne funkčný a bez akýchkoľvek faktických alebo právnych väd. Predávajúcim dodaný predmet zmluvy musí byť riadne certifikovaný a spĺňať technické normy Slovenskej republiky.
- 3.4 Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu spolu s predmetom zmluvy, resp. jeho časťou, všetky doklady, ktoré sa naňho vzťahujú, alebo sú potrebné na jeho užívanie (napr. technická dokumentácia, certifikáty a pod.)
- 2.1 Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k predmetu zmluvy, resp. jeho časti, okamihom jeho protokolárneho prevzatia podpísaním preberacieho protokolu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

## Čl. III CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.5 V súlade s ustanovením § 3 ods. 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov sa zmluvné strany dohodli na cene za celý predmet zmluvy vo výške **79.380,- € s DPH** (slovom): sedemdesiatdeväťtisícristoosemdesiat EUR vrátane DPH, z toho DPH je 13.230,- €. **Cena bez DPH je 66.150,- eur. Cena za 1 kontajner je 7.350,- eur bez DPH.**
- 3.6 Dohodnutá cena je stanovená ako konečná a obsahuje všetky oprávnené náklady predávajúceho vrátane dopravy do miesta dodania, zaškolenia a ostatných príp. plnení spojených s plnením podľa tejto zmluvy.
- 3.7 Dohodnuté kvalitatívne, dodacie a iné podmienky pre predmet zmluvy, za ktorých platí dohodnutá cena, sú vymedzené touto zmluvou a jej prílohami. Odchylné ustanovenia v ponuke predávajúceho od ustanovení dohodnutých v tejto zmluve sa v tomto zmluvnom vzťahu neuplatnia (sú neplatné).
- 3.8 Predávajúci prehlasuje, že číslo účtu uvádzané v záhlaví tejto Zmluvy je používané na podnikanie podľa ustanovení § 6 ods. 1 až 3 v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

## **Čl. IV FAKTURÁCIA A SPÔSOB ÚHRADY**

- 4.1** Fakturácia za riadne dodanie predmetu tejto zmluvy podľa čl. I, bodu 1.1 tejto zmluvy sa uskutoční na základe Preberacieho protokolu, podpísaného osobami zodpovednými za preberanie predmetu zmluvy oboch zmluvných strán.
- 4.2** Predávajúcemu vzniká právo na vystavenie faktúry za riadne dodanie predmetu tejto zmluvy, resp. jeho časti až po protokolárnom prevzatí vo forme Preberacieho protokolu, ktorý tvorí prílohu faktúry. Kupujúci uhradí dohodnutú cenu, resp. príslušnú časť ceny dodaného predmetu zmluvy, v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve na základe faktúry predávajúceho. Faktúra musí byť vyhotovená v súlade s touto zmluvou a platným zákonom o DPH. Predávajúci je povinný predložiť kupujúcemu rovnopis faktúry vrátane príloh. Adresa na elektronické zasielanie faktúr je [faktury@transpetrol.sk](mailto:faktury@transpetrol.sk). Zmluvné strany sa dohodli, že lehota splatnosti faktúry je do **30 dní** od jej doručenia kupujúcemu. Ak posledný deň lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň. Osoba oprávnená rokovať za kupujúceho vo veciach obchodných je oprávnená bez zaplatenia vrátiť predávajúcemu faktúru, ktorá neobsahuje dohodnutú prílohu alebo je vyhotovená v rozpore s touto zmluvou alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi, pričom sa zastavuje plynutie lehoty splatnosti faktúry. Po doručení riadne vyhotovenej faktúry kupujúcemu začína plynúť nová lehota splatnosti faktúry. Za deň splnenia finančného záväzku sa považuje deň odpísania sumy peňažného záväzku z účtu kupujúceho v prospech účtu predávajúceho, ktorý je uvedený v tejto zmluve. V bankovom styku budú používané variabilné symboly uvedené na príslušnej faktúre. Konštantné symboly budú používané podľa platných bankových pravidiel.
- 4.3** Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky predávajúceho voči kupujúcemu, vzniknuté z tejto zmluvy, nie je predávajúci oprávnený postúpiť tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu kupujúceho.

## **Čl. V ZMLUVNÉ POKUTY**

- 5.1** V prípade omeškania predávajúceho s riadnym dodaním predmetu zmluvy v termíne podľa bodu 2.1. tejto zmluvy alebo s odstránením väd predmetu zmluvy podľa bodu 6.2. tejto zmluvy sa predávajúci zaväzuje, na základe uplatnenia kupujúcim, zaplatiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,03% z kúpnej ceny predmetu zmluvy s plnením ktorého je v omeškaní za každý deň omeškania. Omeškanie predávajúceho o viac ako 90 dní bude považované za podstatné porušenie zmluvy.
- 5.2** Predávajúci je povinný zaplatiť zmluvné pokuty uplatnené podľa tejto zmluvy do 14 dní od ich uplatnenia kupujúcim.
- 5.3** Zaplatenie zmluvných pokút nezbavuje predávajúceho zodpovednosti za spôsobenú škodu, ktorá vznikla z porušenia zmluvnej povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou a povinnosti uhradiť ju v plnom rozsahu. Zaplatené zmluvné pokuty sa neodpočítavajú od výšky spôsobenej škody.
- 5.4** Pre prípad omeškania kupujúceho s úhradou kúpnej ceny na základe riadne vyhotovenej a doručenej faktúry predávajúceho sa zmluvné strany dohodli na úroku z omeškania vo výške 0,03% z nezaplatennej sumy za každý deň omeškania.

## **Čl. VI ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY ZÁRUKA ZA KVALITU**

- 6.1** Predávajúci sa zaväzuje, že predmet zmluvy bude prvotriednej kvality, bez väd a spôsobilý na užívanie. Predávajúci poskytne záruku na predmet zmluvy najmenej počas doby 24 mesiacov (ďalej len záruka). Záruka začína plynúť dňom podpísania preberacieho protokolu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Predávajúci sa zaväzuje, že plnenie podľa tejto zmluvy nebude zasahovať do práv tretích osôb. Predávajúci sa zaväzuje chrániť kupujúceho pred akýmikoľvek nárokmi tretích osôb, súvisiacimi v súvislosti s plnením poskytnutým na základe tejto zmluvy a znášať všetky náklady s tým spojené a to bez časového obmedzenia. Porušenie tohto ustanovenia zmluvy bude považované za podstatné porušenie zmluvy.

- 6.2** Predávajúci sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných väd predmetu zmluvy do 5 dní od uplatnenia reklamácie, vady bezplatne odstrániť v čo najkratšom čase, najneskôr do 30 dní od uplatnenia reklamácie, ak v prílohe č. 1 nie je uvedené inak, alebo sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
- 6.3** Kupujúci sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady predmetu zmluvy oznámi predávajúcemu bezodkladne po jej zistení písomne a v zmysle § 564 Obchodného zákonníka uplatní svoj nárok z väd plnenia. Za písomne uplatnenú reklamáciu (oznámenie väd) sa považuje aj reklamácia podaná e-mailom na adresu: prestigereal@prestigereal.eu resp. telefonicky oznámená na telefónne číslo: 053/4297615 Doba od oznámenia väd predávajúcemu až do odstránenia väd sa do záručnej doby nepočíta, o túto dobu sa záručná doba predlžuje.
- 6.4** Ak predávajúci nezačne s odstraňovaním väd v čase podľa bodu 6.2 tejto zmluvy alebo ak vady neodstráni v určenom čase, kupujúci je oprávnený zabezpečiť odstránenie väd na náklady predávajúceho a má právo započítať náklady na odstránenie väd, resp. zľavu z ceny, prípadne vzniknuté škody a zmluvné pokuty proti pohľadávkam predávajúceho voči kupujúcemu.

## ČI. VII

### ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

- 7.1** Predávajúci zodpovedá za škodu, ktorá vznikne kupujúcemu, predávajúcemu alebo tretím osobám v dôsledku porušenia povinností predávajúceho, vyplývajúcich z tohto zmluvného vzťahu, všeobecne záväzných právnych predpisov alebo porušením inej právnej povinnosti a zaväzuje sa nahradiť vzniknutú škodu, resp. vykonať opatrenia k odstráneniu škôd bez zbytočného odkladu. Predávajúci je povinný na požiadanie bezodkladne poskytnúť súčinnosť potrebnú na preverenie okolností vzniku škody a jej výšky a uhradiť náklady spojené so zisťovaním rozsahu škody a jej uplatnením.
- 7.2** Predávajúci sa zaväzuje vynaložiť maximálne úsilie a odbornú starostlivosť na predchádzanie vzniku škôd a zníženie ich rozsahu, zabezpečiť preventívne opatrenia, kvalifikovanú súčinnosť vo vzťahu k povinnosti predchádzať škodám, obmedzeniu ich rozsahu, zakročovaciu povinnosť pri hroziacej škode, opatrenia na odvrátenie alebo zmiernenie škody, zabezpečiť a kontrolovať riadne plnenie svojich povinností vyplývajúcich z tohto zmluvného vzťahu.
- 7.3** V prípade, ak v dôsledku porušenia povinností predávajúceho (napr. omeškaním, nesplnením záväzkov alebo porušením podmienok stanovených v tejto zmluve a jej prílohe, príslušných právnych predpisov ai.) dôjde k vzniku škody, strate, zničeniu, krádeži, poškodeniu alebo inému znehodnoteniu majetku, poškodeniu zdravia, úrazu alebo úmrtiu, vzniku stavu všeobecného ohrozenia, uplatneniu pokút alebo inému sankčnému postihu kupujúceho, je predávajúci povinný takto spôsobenú škodu nahradiť.
- 7.4** V prípade, že sa predávajúci bude nachádzať v priestoroch kupujúceho, predávajúci v plnom rozsahu zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia osôb v priestoroch pracoviska. Odborné práce musia byť vykonané iba pracovníkmi predávajúceho alebo jeho dodávateľov, ktorí majú príslušnú kvalifikáciu, odbornú spôsobilosť a oprávnenie na vykonávanie týchto prác. Predávajúci je povinný pri plnení predmetu zmluvy zabezpečiť dodržiavanie podmienok rozhodnutí príslušných orgánov štátnej správy, platných technických noriem, najmä STN, príslušných platných všeobecne záväzných právnych predpisov, zákazu požívania alkoholických nápojov, užívania omamných látok alebo psychotropných látok alebo prostriedkov ako i interných predpisov kupujúceho, s ktorými bol oboznámený. Predávajúci zodpovedá za to, že všetci pracovníci, ktorých použije pri plnení predmetu zmluvy sú oprávnení a spôsobilí na výkon príslušných prác, riadne poučení z predpisov BOZP, PO a OŽP, dostatočne vybavení potrebnými vhodnými ochrannými pracovnými pomôckami, bezporuchovými pracovnými strojmi, prístrojmi, náradím. Kupujúci je oprávnený kontrolovať dodržiavanie týchto povinností, má taktiež právo vyzvať pracovníkov predávajúceho, resp. jeho dodávateľa, aby sa podrobili skúške na prítomnosť alkoholu alebo inej omamnej látky alebo psychotropnej látky a títo sú povinní podrobiť sa kontrole. V prípade zistenia nedostatkov je predávajúci povinný vykázať z pracoviska a vymeniť pracovníkov, ktorí nespĺňajú podmienky uvedené v tomto bode zmluvy. Odmietnutie podrobiť sa kontrole alebo neumožnenie vykonania kontroly má také isté následky ako zistenie vyššie uvedených nedostatkov. Predávajúci sa ďalej zaväzuje, že pri poskytovaní plnenia neporuší zákaz nelegálneho zamestnávania a splnenie záväzkov a povinností podľa tohto bodu zmluvy zabezpečí aj u svojich dodávateľov. Porušenie týchto záväzkov predávajúceho sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy. V prípade porušenia záväzkov predávajúceho podľa tohto bodu zmluvy sa predávajúci zaväzuje na základe uplatnenia kupujúcim zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1000,- eur za každé porušenie. Predávajúci predloží objednávateľovi zoznam vozidiel a menný zoznam svojich pracovníkov s potrebnými osobnými údajmi, ktoré je kupujúci oprávnený použiť k preškoleniu a vydaniu povolení pre vstup do priestorov spoločnosti TRANPETROL, a.s. a následnej identifikácii

pracovníkov počas trvania tejto zmluvy. Predávajúci sa zaväzuje oboznámiť dotknuté osoby so spôsobom, akým kupujúci spracúva osobné údaje a na požiadanie predloží kupujúcemu o tom dôkaz. Informácie, akým spôsobom kupujúci spracúva osobné údaje dotknutých osôb predávajúceho sú uverejnené na webstránke <https://www.transpetrol.sk/ochrana-osobnych-udajov/>.

## ČI. VIII OCHRANA DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky podklady kupujúceho pre plnenie tejto zmluvy, skutočnosti, ktoré sa v súvislosti s prípravou alebo plnením tejto zmluvy navzájom o druhej zmluvnej strane dozvedia (najmä skutočnosti obchodnej, výrobnjej alebo technickej povahy), ktoré nie sú všeobecne známe alebo bežne dostupné v príslušných obchodných kruhoch sa považujú za **dôverné**, nesmú byť zverejnené, poskytnuté alebo sprístupnené tretej osobe bez súhlasu druhej zmluvnej strany a nesmú byť použité na iný účel ako na plnenie zákonných povinností alebo zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Predávajúci sa zaväzuje zachovávať **obchodné tajomstvo** a dodržiavať ustanovenia Organizačnej smernice č. 1/2012 na ochranu obchodného tajomstva TRANSPETROL, a.s., s ktorou bol oboznámený pri podpise tejto zmluvy.

## ČI. IX ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

- 9.1 Ak sa porušenie zmluvnej povinnosti považuje v zmysle tejto zmluvy alebo v zmysle právnych predpisov za podstatné porušenie zmluvy, môže oprávnená strana od zmluvy odstúpiť.
- 9.2 Zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy v prípadoch ustanovených v zákone alebo dohodnutých v tejto Zmluve.
- 9.3 Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty.
- 9.4 Odstúpením od zmluvy nie sú dotknuté nároky na náhradu škody vzniknuté porušením tejto zmluvy v zmysle ust. § 470 ods. 2. zák.č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

## ČI. X ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1 Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.
- 10.2 Zmeny alebo doplnky tejto zmluvy možno uskutočniť len písomnými dodatkami k tejto zmluve obojstranne riadne podpísanými zmluvnými stranami, inak je zmena či doplnenie neplatné.
- 10.3 Kupujúci aj predávajúci sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú zmluvnú stranu o prípadnej zmene svojho obchodného mena, právnej formy, sídla, IČO, DIČ, IČ pre DPH, oprávnených zástupcov, bankového spojenia a čísla účtu, na ktorý majú byť poukázané platby a iných skutočnostiach významných pre riadne plnenie tejto zmluvy.
- 10.4 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
- 10.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej obojstranného podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany so zverejnením tejto zmluvy súhlasia.
- 10.6 Predávajúci vyhlasuje a zaručuje sa, že:
- je oprávnený poskytovať plnenie podľa tejto zmluvy;
  - nie je v likvidácii;
  - nie je v úpadku a ani mu úpadok nehrozí;
  - riadne si plnil a plní všetky svoje zákonné povinnosti, a to najmä, ale nielen, v oblasti daní, odvodov a poistenia;
  - nepodal návrh na vyhlásenie konkurzu alebo povolenie reštrukturalizácie a takýto návrh sa podľa jeho vedomostí ani nepripravuje;
  - nepoveril správcu vypracovaním reštrukturalizačného posudku;

- nie je voči nemu vedené žiadne súdne alebo rozhodcovské konanie, v rozsahu objektívne ohrozujúcom jeho ekonomické postavenie a podľa jeho najlepších vedomostí začatie takéhoto konania ani nehrozí;
- nie je voči nemu vedené žiadne exekučné konanie v rozsahu objektívne ohrozujúcom jeho ekonomické postavenie ani akýkoľvek výkon zabezpečovacieho práva a podľa jeho najlepších vedomostí začatie takéhoto konania a/alebo výkonu ani nehrozí;
- neexistuje žiadna iná skutočnosť, ktorá by mohla mať nepriaznivý vplyv na plnenie povinností predávajúceho uvedených v zmluve v takej kvalite, ktorá by ohrozila plnenie zmluvy riadne a včas, s odbornou starostlivosťou a poctivým obchodným stykom;
- nie je on ani žiaden člen jeho štatutárneho orgánu trestne stíhaný;
- neexistuje a ani nie je žiadny dôvod predpokladať existenciu dôvodu na zrušenie registrácie predávajúceho pre daň z pridanej hodnoty podľa Zákona o DPH;
- sa zdrží akéhokoľvek korupčného správania alebo inej protispoločenskej činnosti a je si vedomý, že kupujúci má zavedenú silnú protikorupčnú politiku, ktorou absolútne odmieta akúkoľvek formu korupčného správania a učiní všetky kroky smerujúce k adekvátnemu vyvodeniu zodpovednosti voči subjektu takého konania;
- nie je on, ani žiadna osoba v jeho organizačnej, riadiacej ani vlastníckej štruktúre, ani žiaden jeho konečný užívateľ výhod, uvedený na zozname subjektov alebo osôb, s ktorými je podľa práva Slovenskej republiky alebo práva Európskej únie zakázané priamo alebo nepriamo uskutočňovať akékoľvek transakcie alebo činnosti.

Vyhlásenia a záruky uvedené v tomto bode zmluvy sa považujú za opakované a trvajúce počas celej doby trvania záväzkov podľa tejto zmluvy. Predávajúci je povinný informovať kupujúceho o vzniku akejkoľvek skutočnosti alebo jej zmene, uvedenej v tomto bode zmluvy, a to bez zbytočného odkladu po celú dobu trvania záväzkov zo zmluvy. Akákoľvek nepravdivosť alebo porušenie akéhokoľvek vyhlásenia a záruk predávajúceho sa považuje za podstatné porušenie zmluvy a zakladá právo na okamžité odstúpenie od zmluvy zo strany kupujúceho; nárok kupujúceho na náhradu škody tým nie je dotknutý.

**10.7** Predávajúci si je vedomý, že v prípade splnenia zákonných predpokladov, túto zmluvu môže kupujúci uzatvoriť výlučne s predávajúcim, ktorý je zapísaný v Registri partnerov verejného sektora v zmysle Zákona č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon), vrátane platného aktuálneho overenia identifikácie konečných užívateľov výhod. Porušenie tohto ustanovenia bude považované za podstatné porušenie zmluvy. Predávajúci sa zaväzuje znášať všetky náklady bez obmedzenia ich výšky, ktoré vzniknú kupujúcemu alebo tretím osobám v súvislosti s porušením tohto ustanovenia zmluvy predávajúcim a to bez časového obmedzenia aj po ukončení alebo inom zániku tejto zmluvy.

**10.8** Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali a následne ju podpísali na znak súhlasu s jej obsahom a toho, že ju pochopili a bez výhrad prijali a že táto zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu.

**10.9** Súčasťou tejto zmluvy o dielo sú nasledovné prílohy:

- **Príloha č. 1** Technická špecifikácia
- **Príloha č. 2** Cenová špecifikácia

V ..... dňa .....

predávajúci

.....  
Ing. Marián Belluš  
konateľ spoločnosti  
PRESTIGE REAL, s.r.o.

V Bratislave dňa .....

kupujúci

.....  
RNDr. Martin Ružinský, PhD., PhD.  
predseda predstavenstva  
TRANSPETROL, a.s.

.....  
Ing. Karol Ladomerský  
člen predstavenstva  
TRANSPETROL, a.s.